

# Treća lekcija • Lesson Three

A1

---

## KAKO STE?

✂ Replace *dobro* and *odlično* with *fino*, *grozno*, *loše*, *strašno*, *super*, *tako-tako*.

✂ Replace *muškarac* with *žena*. Replace the man's name *Emir Begović* with a woman's name: *Amila Begović*, and along with the change of name, change *njegov* to *njen*.

✂ Replace *danas* with *večeras*, *jutros*.

### Replacement adverbs for lines 4, 5:

*dobro*, *odlično* > *fino*, *grozno*, *loše*, *strašno*, *super*, *tako-tako*.

### Replacement phrase for line 8:

*oni muškarci* > *one žene*

### Replacement adverb for line 13:

*danas* > *večeras*, *jutros*

### Replacement names for line 13:

*Emira Begovića* > *Amilu Begović*

### ☆ Example:

1. Senade?
2. Molim?
3. Kako si?
4. *Grozno*, a ti?
5. *Tako-tako*.
6. Ko su ti ljudi?
7. Oni tamo? Oni su naši prijatelji. Zovu se Jasmin i Jasna.
8. Ne. Ne mislim na Jasmina i Jasnu. Njih poznajem. Nego ko su *one*\* *žene* tamo?
9. Ah! Njih ne poznajem. Zašto pitaš?
10. Pitam zato što tražim jednu osobu.
11. Kako se zove?
12. Zove se *Amila Begović*.
13. Poznajem *Amilu Begović*. *Ona* nije *večeras* *ovdje*, ali imam *njen* broj.
14. Vrlo dobro! Hvala!
15. Molim!

\* Note that while the pronoun “oni” meaning “they” may refer to a group of men or a group of men and women, the pronoun “one” refers only to a group of women. The same holds true for the pronominal adjectives “oni” and “one”.

✂ Do this in a plural version, using both a woman's and man's name, and replacing *njegov* with *njihov*.

### ☆ Example:

1. Senade?

2. Molim?
3. Kako smo?
4. Fino, a vi?
5. Super.
6. Ko su ti ljudi?
7. Oni tamo? Oni su naši prijatelji. Zovu se Jasmin i Jasna.
8. Ne. Ne mislimo na Jasmina i Jasnu. Njih poznajemo. Nego ko su oni muškarci i žene tamo?
9. Ah! Njih ne poznajemo. Zašto pitate?
10. Pitamo zato što tražimo jedne \* osobe.
11. Kako se zovu?
12. Zovu se Emir Begović i Amila Hadžić.
13. Poznajemo Emira Begovića i Amilu Hadžić. Oni nisu jutros ovdje, ali imamo njihov broj.
14. Vrlo dobro! Hvala!
15. Molim!

\* The number one: *jedan*, can also be used in the plural to mean: a few.

## A2

---

### LAKU NOĆ!

✂ Replace *noć* with *jesen*, *ljubav* with *radost*, *poezija* with *matematika*, *riječi* with *brojevi*.

#### Replacement noun for line 2:

*noć* > *jesen*

#### Replacement noun for lines 3, 4, 5:

*ljubav* > *radost*

#### Replacement noun for lines 4, 5:

*poeziju* > *matematiku*

#### Replacement noun for line 6:

*riječi* > *brojeve*

#### ☆ Example:

1. Dobro večer, šta radite?
2. Gledam kroz prozor. Kako je divna jesen!
3. Zaista jeste. Pravi je momenat za veliku radost!
4. Ne mislim na radost, već na matematiku.
5. Na matematiku? Zašto ne na radost?
6. Zato što volim brojeve, a ne ljude.
7. Onda, laku noć!

## A3

---

### ŠTA VIŠE VOLIŠ?

✂ Replace *psi* and *mačke* with **a)** gradovi, gradići, sela; **b)** knjige, filmovi; **c)** novine, televizija; **d)** riječi

and e) brojevi; stvari, ideje; **Instead of veliki and mali use a) kratak, dug; b) deo, tanak; c) ozbiljan, neozbiljan.**

✂️ **Retell the exercise as a conversation between two people using formal address (see 2A4).**

✂️ **Self-study learners: work with the recorded version of the exercise until you know it by heart. Note the accusative plurals and the conjugation of voljeti. Also note where the pronoun "ja" is used for emphasis, in contrast to the sentences where it is not used.**

#### Replacement nouns:

mačke, pse > 1) gradove, gradice, sela; 2) knjige, filmove; 3) novine, televiziju; 4) riječi, reči, brojeve, stvari, ideje

#### Replacement adjectives for lines 4, 5, 6 [also use adjectives from A2 and A3 in Lesson 2 for this]

velike, male > a) kratke, duge; b) debele, tanke; c) ozbiljne, neozbiljne

#### ☆ Examples:

1. Šta više voliš? *Gradove ili sela?*
2. Više volim *gradove*. Alèrgičan sam na *sela*.
3. Ja volim *sela* ali samo neka.
4. Kakva *sela*? *Velika ili mala?*
5. Volim *mala sela*, a ti? Kakve *gradove* voliš?
6. Ja volim samo *velike gradove*.

1. Šta više voliš? *Stvari ili ideje?*
2. Više volim *stvari*. Alèrgičan sam na *ideje*.
3. Ja volim *ideje* ali samo neke.
4. Kakve *ideje*? *Ozbiljne ili neozbiljne?*
5. Volim *ozbiljne ideje*, a ti? Kakve *stvari* voliš?
6. Ja volim samo *neozbiljne stvari*.

## ✂️ A4

### ČIJE SU OVE OLOVKE?

✂️ **Replace olovka with cipele, časopis, knjiga, pitanje, rječnik, stvar, udžbenik, and replace dugi and kratki with a) bijeli and crni; b) debeli and tanki; c) dobri and loši; d) ružni and lijepi; e) teški and laki / laki; f) veliki and mali.**

#### Replacement phrases for line 1:

ove olovke > ove cipele, ovi časopisi, ove knjige, ova pitanja, ovi rječnici, ove stvari, ovi udžbenici

#### Replacement adjectives for line 5:

dugi, kratki > a) bijeli, crni; b) debeli, tanki; c) dobri, loši; d) ružni, lijepi; e) teški, laki / laki; f) veliki, mali

duga, kratka > a) bijela, crna; b) debela, tanka; c) dobra, loša; d) ružna, lijepa; e) teška, lahka / laka; f) velika, mala

duge, kratke > a) bijele, crne; b) debele, tanke; c) dobre, loše; d) ružne, lijepo; e) teške, lahke / lake; f) velike, male

#### ☆ Example:

1. Čija su ova pitanja?
2. Moja.
3. Koja su tvoja?

4. Sva su mòja.
5. I dobra i loša? Sigurno su òva loša tvoja, a dobra mòja.
6. Ne, sva su moja.

✎ Retell the exercise using formal address.

☆ Example:

1. Čij̄i su òvi rječnici?
2. Mòji.
3. Kòji su vaši?
4. Svi su mòji.
5. I debeli i tanki? Sigurno su òvi tanki vaši, a debeli mòji.
6. Ne, svi su mòji.

## VJEŽBE

### B1

---

✎ Replace the names used here with other personal names (see page 317 for list of names), then with the pairs: a) òva žena, ònaj muškàrac; b) naš profesor, vaš profesor; c) ta osoba, ti ljudi.

Replacement pairs in lines 3, 5:

*Jasmin, Jasna* > a) òvu ženu, ònog muškàrca; b) našeg profesora, ònog profesora; c) tu osobu, te ljude

☆ Example:

1. Misl̄im na prijatelja.
2. Na koga?
3. Na *našeg profesora!*
4. Ali zašto n̄ misliš na *ònog profesora?*
5. Zato što n̄ njega n̄ volim da mislim.

### B2

---

✎ Replace *idèje* and *stvari* with: a) časopisi, novine; b) gradovi, gradići; c) noći, dani; d) pitanja, odgovori.

Replacement nouns:

*idèje, stvari* > a) časopise, novine; b) gradove, gradiće; c) noći, dane; d) pitanja, odgovore.

☆ Example:

1. Misl̄im na *pitanja*.
2. Na šta?
3. Na *pitanja!*
4. Ali zašto n̄ misliš na *òdgovore?*
5. Zato što su *pitanja* prava, a *òdgovori* su neozbiljni.

## B3

---

✎ Replace italicized words with: a) *plave* and *žute* cipele; b) *visoki* and *niski* profesori.

**Replacement noun pairs in line 2:**

*velike, male* pse > a) *plave, žute* cipele; b) *visoke, niske* profesore

☆ **Example:**

1. Šta vidiš kroz *prozor*?
2. Vidim *i plave i žute* cipele.
3. Dobro, vidim *jednu plavu* cipelu, ali gdje su *žute*?
4. Tamo su *i plave i žute* cipele.
5. A, sad ih vidim!

## B4

---

✎ Replace the names given above with names of choice from page 317. Replace *student* with Amerikānac, Amerikānka, Ènglez, Èngleskinja, Francuz, Francuskinja. Adapt the pronouns accordingly.

**Replacement names for line 4:**

Jasmina, Mersihu > Senada, Hamdiju

**Replacement nouns for line 4:**

studente > Amerikānce, Amerikānke, Èngleze, Èngleskinje, Francuže, Francuskinje

☆ **Example:**

1. Koga vidiš?
2. Vidim *i njega i njega i njih*.
3. Molim?
4. *Senada i Hamdiju* i neke *Francuže*.

## B5

---

**Redo these sentences as negatives:**

1. Ne čitam roman i ne mislim na tebe.
2. Ne poznajem te ljude.
3. Nemamo novine.
4. Pas nije prijatelj.
5. Ne volim misliti na velike gradove.

## B6

---

**Questions to ask each other from A1, A2, A3 and A4.**

A1 Àlija traži Èmira Begovića.

A2 Hana misli na ljubav zato što je divna noć.

Jasna misli na poeziju, a ne na ljubav, zato što voli riječi a ne ljude.

- A3 Gòran višè volì pse zàto što je alèrgičan na mačke.  
A4 Sve su òlovke, i kratke i duge, mòje.

## B7

---

✎ Fill the blanks with *idèje*, *knjige*, *novine*, *òni*, *profesori*, *rječnici*, *stvari*, *udžbenici*.

### Replacement words for lines 2, 3:

*idèje*, *knjige*, *novine*, *njih*, *profesore*, *rječnike*, *stvari*, *udžbenike*

### ☆ Examples:

1. Na šta si alèrgičan?
2. Ja sam alèrgičan na *nju*.
3. A ja sam alèrgična na *njega*.

1. Na šta si alèrgičan?
2. Ja sam alèrgičan na *knjige*.
3. A ja sam alèrgična na *novine*.

## ✎ DOMAĆI ZADATAK

### C1

---

Give the singular form for each of these nominative plural forms. Circle the accented syllable in the plural form.

The accented syllable is given in capital letters. See below for how to identify which is the accent-bearing syllable.

1. BRÒjevi      broj
2. Ólovke      òlovka
3. LJŪdi      čòvjek, čòvek, òsoba
4. KNJIge      knjiga
5. PÌsma      pìsma
6. Óčevi      otac
7. PÌtanja      pìtanja
8. KLJUčevi      ključ
9. UDŽbenici      udžbenik
10. STVAri      stvar
11. MAČke      mačka

In order to figure out which is the **accent-bearing syllable**, review the section in the Textbook preface, page xvi, third paragraph where the accent system is described.

In short:

1. Single-syllable words bear the accent (falling) on their one syllable.
2. The words showing no accent mark have the accent on their first syllable (falling).
3. The mark: ' indicates a rising accent. Whichever syllable the accent appears above is the accent-bearing syllable for that word.

## C2

---

Give the nominative and accusative plural forms of each of the following. Circle the accented syllable in the plural form. The accented syllable is given in capital letters. See above for how to identify the accent-bearing syllable.

	<u>nominative pl.</u>	<u>accusative pl.</u>
1. ŽÈna	žene	žene
2. GRAD	gradovi	gradove
3. LJUBav	ljubavi	ljubavi
4. RJEČnik	rječnici	rječnike
5. TÈka	tēke	tēke
6. PAS	psi	pse
7. Òlovka	olovke	olovke
8. STVAR	stvari	stvari
9. KAŠa	kāse	kāse
10. UDŽbenik	udžbenici	udžbenike
11. PRIjatelj	prijatelji	prijatelje
12. PÈro	pēra	pēra
13. DRUG	drugovi	drugove
14. JÈzik	jēzici	jēzike
15. FILM	filmovi	filmove
16. Pĭtanje	pĭtanja	pĭtanja
17. ČASopis	časopisi	časopise
18. BLAĝajna	blagajne	blagajne

## C3

---

Make pairs consisting of a preposition from column A and a noun or phrase from column B; remember that each of these prepositions requires the accusative case.

misliti na dĭvnu noć  
alergična na dobra pĭtanja  
za moje drage prijatelje  
uz njega  
alergičan na loš časopis  
kroz njih  
misliti na nas  
uz moje drage prijatelje

\* Note that the examples given are only a few of the possible combinations.

## C4, C5

---

For those of you wishing to do exercises C4 and C5 for the practise of Cyrillic, download the Serbian Key for Lesson 3.

### Analysis

1. je li, zašto, kako, koja, što, šta, imaš li, imate li, ko, kako se kaže
2. ne, nije, nisu, ne želim, ne može
3. platiti - plaćim, plaćiš, plati, plaćimo, plaćite, plate  
željati - želim, želiš, želite, želi, želimo, želite, žele  
gledati - gledam, gledaš, gleda, gledamo, gledate, gledaju
4. drug, film, broj, ključ, grad, otac
5. noć, stvar, ljubav, radost, jesen, riječ
6. 1. Serbian uses either the Cyrillic or Latin alphabets, while Bosnian and Croatian use only the Latin alphabet
6. 2. Where Bosnian and Croatian use the infinitive, Serbian usually uses a conjugated form of the verb plus 'da'
6. 3. They use slightly different forms of some words, such as: Australac [C] Australijanac [B,S], or profesora [B,C] profesorka [S], večer [B,S] večer [C], hemijska [B,S] kemijska [C], and they have completely different words for some things, such as: prijatelj [B,C] drug [S].
7. Give five examples of adjectives and five examples of adverbs used in lessons 1-3.

### adjectives:

tanak, deo, crni, velik, mali

### adverbs:

dobro, odlično, fino, danas, tako-tako

\* Note, these are only a few of the possible examples of adjectives and adverbs in lessons 1-3.



## Geografska pitanja

---

1. Sava teče kroz Zagreb.
2. Sava i Dunav teku kroz Beograd i stvaraju ušće.
3. Velike bosanske rijeke su: Bosna, Drina, Neretva.
4. Tara je velika crnogorska rijeka.
5. Sava teče uz bosnankohrvatsku granicu.
6. Drina teče uz bosnankosrpsku granicu.
7. Dunav teče uz hrvatskosrpsku granicu.